

Hard HeadTM



031054



WASTE BIN

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

**SV SOPTUNNA
BRUKSANVISNING**
Översättning av originalinstruktioner

**NO SØPPELKASSE
BETJENINGSANVISNINGER**
Oversættelse av originalinstruksjonene

**DA AFFALDSBEHOLDER
BETJENINGSVEJLEDNING**
Oversættelse af den originale vejledning

**PL POJEMNIK NA ŚMIECI
INSTRUKCJA OBSŁUGI**
Przekład instrukcji oryginalnej

**DE MÜLLTONNE
BEDIENUNGSANLEITUNG**
Übersetzung der Originalanleitung

**FI JÄTEASTIA
KÄYTTÖOHJE**
Alkuperäisten ohjeiden käännös

**FR POUBELLE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION**
Traduction des instructions d'origine

**NL VUILNISBAK
BEDIENINGSINSTRUCTIES**
Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

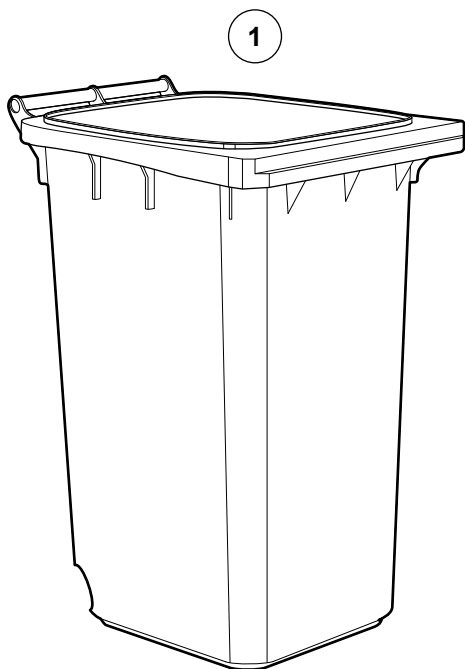
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

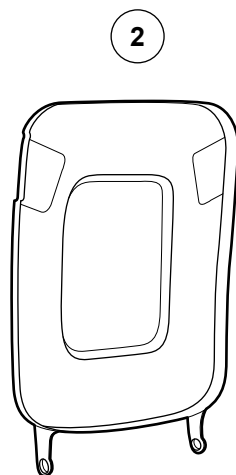
WWW.JULA.COM

© JULA AB 2025-02-06

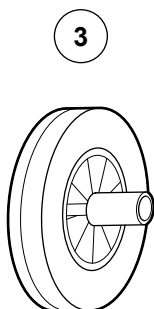
**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



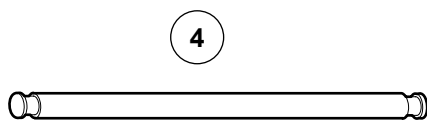
1X



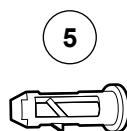
1X



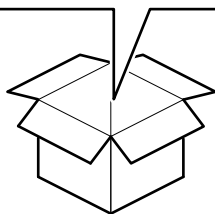
2X



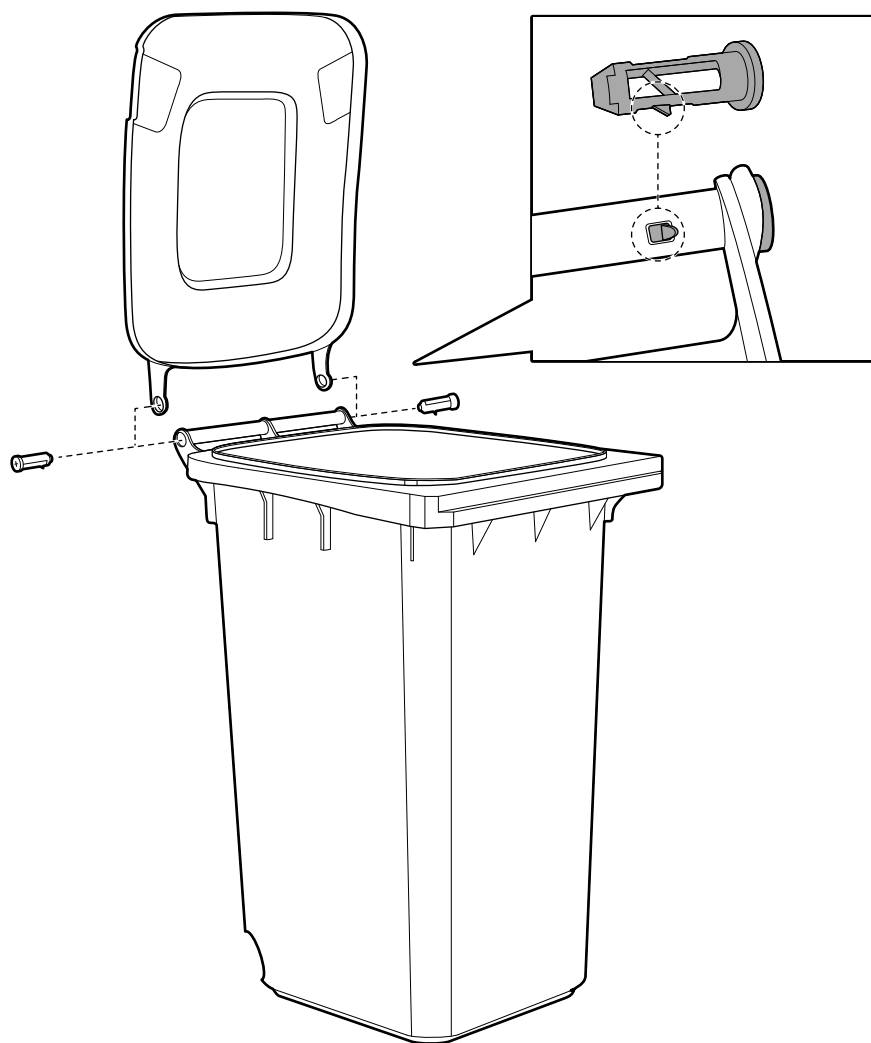
1X



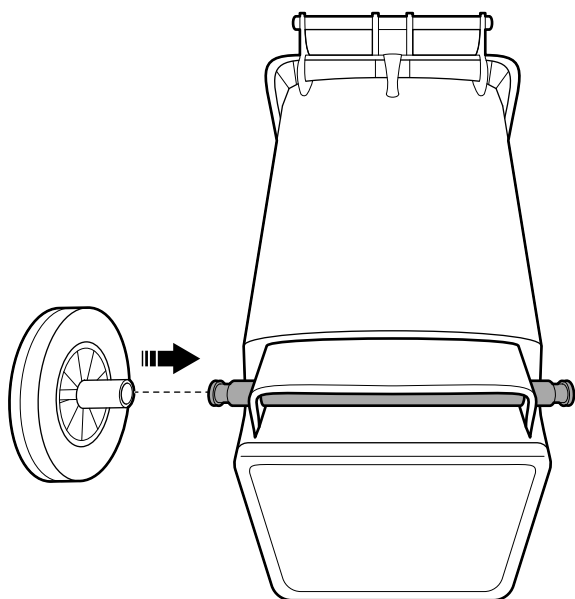
2X



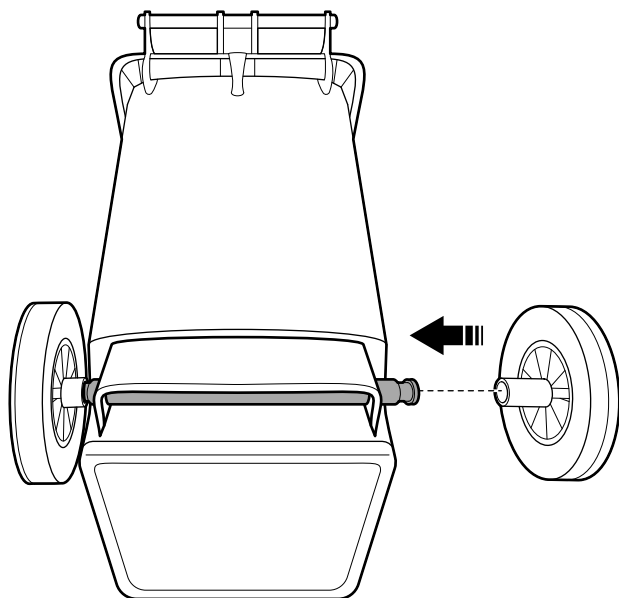
1



2



3



1 Introduction

1.1 The product

The product is a waste bin made of recycled plastic with a capacity of 240 L.

1.2 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Discarded product must be recycled according to current regulations.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.

1.3 Product overview

1. Container
2. Lid
3. Wheel
4. Wheel axle
5. Mounting pin

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read and obey the warning instructions before operation.
- Do not let children or persons who do not know the product to use it.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not make changes to the product.
- Use the product only for its specified function.

- Do not put too much waste in the container. Make sure that the container lid can always be tightly closed.
- Put the product in a designated place on the day of waste collection.
- Do not put the product on a slope surface. Position the product so that it does not slide down or fall over.

3 Assembly

3.1 To assemble the product

- 1 Do a check of all parts and make sure they are all included.
- 2 Align the lid with the holes on the handle of the container and attach the pins on both sides. (Figure 1)

Note! Make sure that the hook on the pin is positioned correctly into the hole below the handle.

- 3 Attach one of the wheels into the wheel axle. Make sure that the wheel cannot come loose. (Figure 2)
- 4 Put the wheel axle into the holes at the bottom of the container and attach the other wheel into the ending of the wheel axle. Make sure it is correctly attached. (Figure 3)

4 Transport

Caution! Do not pull the product if it is full or heavy to prevent damage to the container and the surrounding elements.

Note! Make sure that the ground is clear from obstacles and snow in the winter. This can have an effect on your safety during transportation.

- Use the handle when you lift or move the product.

- 1 Hold the rear handle of the container.
- 2 Tilt the container towards you.

Note! You can put your foot against the bottom edge and pull the handle to tilt the container easier.

5 Storage

- If the product is not going to be used for a long period of time, keep the product in a clean and dry area, where children and pets do not have access to it.

6 Maintenance

- Clean the product regularly to prevent the accumulation of waste on the bottom of the container, unpleasant odours and the growth of bacteria.
- Use warm water and mild detergents to clean the product.
- Do not use sharp tools to remove dried waste. Put water in the container to soaked the waste for some minutes and then use a brush to remove it.

7 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

8 Technical data

Specification	Value
Container capacity	240 L
Width	58.4 cm
Height	101.7 cm
Depth	73 cm

1 Inledning

1.1 Produkten

Produkten är en soptunna tillverkad av återvunnen plast med en kapacitet på 240 liter.

1.2 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Kasserad produkt måste återvinnas i enlighet med gällande förordningar.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -förordningar.

1.3 Produktöversikt

1. Behållare
2. Lock
3. Hjul
4. Hjulaxel
5. Monteringsstift

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

⚠ Försiktighet! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

Obs! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

- Läs och följ varningsanvisningarna före användning.
- Låt inte barn eller personer som inte vet hur man använder produkten använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.

- Lagg inte för mycket avfall i behållaren. Se till att behållarens lock alltid kan stängas ordentligt.
- Ställ produkten på en anvisad plats på dagen för avfallsinsamling.
- Placera inte produkten på en sluttande yta. Placera produkten så att den inte glider ner eller välter.

3 Montering

3.1 Att montera produkten

1. Kontrollera alla delar och se till att alla ingår.
2. Rikta in locket mot hålen på behållarens handtag och fäst stiften på båda sidor. (Bild 1)

Obs! Se till att kroken på stiftet är korrekt placerad i hålet under handtaget.

3. Fäst ett av hjulen i hjulaxeln. Se till att hjulet inte kan lossna. (Bild 2)
4. Sätt hjulaxeln i hålen i botten av behållaren och fäst det andra hjulet i änden av hjulaxeln. Kontrollera att den är korrekt fastsatt. (Bild 3)

4 Transport

⚠ Försiktighet! Dra inte i produkten om den är full eller tung för att förhindra skador på behållaren och de omgivande delarna.

Obs! Se till att marken är fri från hinder och snö på vintern. Detta kan påverka din säkerhet under transporten.

- Använd handtagen när du lyfter eller flyttar produkten.

1. Håll i behållarens bakre handtag.
2. Luta behållaren mot dig.

Obs! Du kan sätta foten mot den nedre kanten och dra i handtaget för att lättare luta behållaren.

5 Förvaring

- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras på en ren och torr plats, utom räckhåll för barn och husdjur.

6 Underhåll

- Rengör produkten regelbundet för att förhindra ansamling av avfall på botten av behållaren, obehaglig lukt och bakterietillväxt.

- Använd varmt vatten och milda rengöringsmedel för att rengöra produkten.
- Använd inte vassa verktyg för att ta bort torkat avfall. Lägg vatten i behållaren för att blötlägga avfallet i några minuter och använd sedan en borste för att ta bort det.

7 Kassering

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

8 Tekniska data

Specifikation	Värde
Behållarens kapacitet	240 L
Bredd	58,4 cm
Höjd	101,7 cm
Djup	73 cm

1 Introduksjon

1.1 Produktet

Produktet er en avfallsbeholder laget av resirkulert plast med en kapasitet på 240 liter.

1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og forsikre deg om at du har forstått den før du tar produktet i bruk. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Kassert produkt må gjenvinnes i henhold til gjeldende lover og regler.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.

1.3 Produktoversikt

1. Beholder
2. Lokk
3. Hjul
4. Hjulaksel
5. Bolt til lokk

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.

⚠ Forsiktig! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for drift

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

- Les og følg advarselsinstruksjonene før bruk.
- Ikke la barn eller personer som ikke vet hvordan de skal betjene produktet, bruke det.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Bruk produktet kun til det som det er beregnet til.

- Ikke legg for mye avfall i beholderen. Sørg for at lokket på beholderen alltid kan lukkes tett.
- Sett produktet frem den dagen avfallet blir hentet.
- Ikke plasser produktet på et skrått underlag. Plasser produktet slik at det ikke glir ned eller velter.

3 Montering

3.1 Montering av produktet

- 1 Kontroller alle delene, og sørg for at alt følger med.
 - 2 Juster lokket i henhold til hullene på beholderens håndtak, og fest boltene på begge sider. (Figur 1)
- Merk!** Sørg for at haken på boltene er plassert riktig i hullet under håndtaket.
- 3 Fest ett av hjulene i hjulakselen. Forsikre deg om at hjulet ikke kan løsne. (Figur 2)
 - 4 Sett hjulakselen inn i hullene i bunnen av beholderen, og fest det andre hjulet i enden av hjulakselen. Sørg for at den er riktig festet. (Figur 3)

4 Transport

⚠ OBS! Ikke trekk i produktet hvis det er fullt eller tungt, for å unngå skader på beholderen og omgivelsene.

Merk! Sørg for at bakken er fri for hindringer og snø om vinteren. Dette kan påvirke sikkerheten din under transport.

- Bruk håndtakene når du løfter eller flytter produktet.

- 1 Hold i det bakre håndtaket på beholderen.
- 2 Vipp beholderen mot deg.

Merk! Du kan sette foten mot underkanten og trekke i håndtaket for å gjøre det lettere å vippe beholderen.

5 Oppbevaring

- Dersom produktet ikke skal brukes over en lengre periode, oppbevar produktet på et rent og tørt sted utilgjengelig for barn og kjæledyr.

6 Vedlikehold

- Rengjør produktet regelmessig for å unngå ansamling av avfall på bunnen av beholderen, ubehagelig lukt og bakterievekst.

- Rengjør produktet med varmt vann og et mildt rengjøringsmiddel.
- Ikke bruk skarpe verktøy for å fjerne tørket avfall. Ha vann i beholderen slik at avfallet ligger i bløt i noen minutter, og bruk deretter en børste til å fjerne det.

7 Avhending

- Følg lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

8 Tekniske data

Spesifikasjoner	Verdi
Beholderens kapasitet	240 l
Bredde	58,4 cm
Høyde	101,7 cm
Dybde	73 cm

1 Indledning

1.1 Produktet

Produktet er en affaldsbeholder lavet af genbrugsplast med en kapacitet på 240 liter.

1.2 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.

1.3 Produktoversigt

1. Beholder
2. Låg
3. Hjul
4. Hjulaksel
5. Lågbolt

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

- Læs og følg advarslerne før brug.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke kender produktet, bruge det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Brug kun produktet til den angivne funktion.

- Kom ikke for meget affald i beholderen. Sørg for, at beholderens låg altid lukker tæt.
- Stil produktet frem den dag, hvor affaldet bliver afhentet.
- Stil ikke produktet på en skrå overflade. Stil produktet, så det ikke glider eller vælter.

3 Samlevejledning

3.1 Sådan samles produktet

1. Kontroller alle dele, og sørg for, at alle dele er der.
2. Sæt låget, så det passer med hullerne i beholderens håndtag, og sæt lågboltene i på begge sider. (Figur 1)

Bemærk! Sørg for, at modhagen på boltten sidder korrekt i hullet under håndtaget.

3. Sæt et af hjulene på hjulakslen. Sørg for, at hjulet ikke kan løsne sig. (Figur 2)
4. Før hjulakslen ind i hullerne i bunden af beholderen, og sæt det andet hjul fast i enden af hjulakslen. Sørg for, at det sidder ordentligt fast. (Figur 3)

4 Transport

⚠ Forsigtig! Træk ikke i produktet, hvis det er fyldt eller tungt, for at undgå skader på beholderen og omgivelserne.

Bemærk! Sørg for, at der ikke ligger forhindringer eller sne på underlaget. Det kan påvirke sikkerheden under transport.

- Brug håndtaget, når du løfter eller flytter produktet.

1. Tag fat i beholderens bageste håndtag.
2. Vip beholderen ind mod dig.

Bemærk! Du kan sætte din fod mod den nederste kant og trække i håndtaget for at gøre det lettere at vippe beholderen.

5 Opbevaring

- Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal du opbevare det på et rent og tørt sted utilgængeligt for børn og kæledyr.

6 Vedligeholdelse

- Rengør produktet regelmæssigt for at forhindre ophobning af affald i bunden af beholderen, ubehagelige lugte og bakterievækst.
- Rengør produktet med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke skarpe værktøjer til at fjerne indtørret affald. Kom vand i beholderen, så affaldet ligger i blød i nogle minutter, og fjern det med en børste.

7 Bortskaffelse

- Sørg for at følge de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

8 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Beholderens kapacitet	240 l
Bredde	58,4 cm
Højde	101,7 cm
Dybde	73 cm

1 Wprowadzenie

1.1 Produkt

Produkt to pojemnik na śmieci wykonany z przetworzonego plastiku o pojemności 240 l.

1.2 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	W przypadku utylizacji produkt należy przekazać do recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.

1.3 Przegląd produktu

1. Zbiornik
2. Pokrywa
3. Koła
4. Oś koła
5. Kołek montażowy

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Przestroga! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów w pobliżu.

Uwaga! Informacje istotne w danej sytuacji.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji, a następnie stosuj się do nich podczas używania.
- Nie pozwalaj na korzystanie z produktu dzieciom lub osobom, które nie wiedzą, jak go obsługiwać.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.

- Nie wolno wprowadzać zmian w produkcie.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie wrzucaj do pojemnika zbyt dużej ilości odpadów. Upewnij się, że zawsze można szczelnie zamknąć pokrywę pojemnika.
- Produkt należy umieścić w miejscu do tego przeznaczonym w dniu odbioru odpadów.
- Nie stawiaj produktu na pochylej powierzchni. Ustaw produkt tak, aby nie zsunął się ani nie przewrócił.

3 Montaż

3.1 Sposób montażu

1. Sprawdź wszystkie części i upewnij się, że wszystkie są w zestawie.
2. Dopasuj pokrywę do otworów w uchwycie pojemnika i przymocuj kołki po obu stronach. (Rysunek 1)

Uwaga! Upewnij się, że haczyk na kołku jest prawidłowo umieszczony w otworze pod uchwytem.

3. Zamocuj jedno z kół na osi koła. Upewnij się, że koło nie może się poluzować. (Rysunek 2)
4. Umieść oś koła w otworach w dolnej części pojemnika i przymocuj drugie koło do końca osi koła. Upewnij się, że jest prawidłowo zamocowane. (Rysunek 3)

4 Transport

⚠ Przestroga! Nie ciągnij produktu, jeśli jest pełny lub ciężki, aby zapobiec uszkodzeniu pojemnika i przedmiotów wokół.

Uwaga! Upewnij się, że zimą na ziemi nie leżą żadne przedmioty ani śnieg. Ich obecność może wpłynąć na Twoje bezpieczeństwo podczas transportu.

- Podnosząc lub przenosząc produkt, używaj uchwytu.
1. Chwyc za tylny uchwyt pojemnika.
 2. Przechyl pojemnik do siebie.

Uwaga! Możesz przyłożyć stopę do dolnej krawędzi i pociągnąć za uchwyt, aby łatwiej przechylić pojemnik.

5 Przechowywanie

- Produkt, który nie będzie używany przez długi czas, należy przechowywać w czystym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

6 Konserwacja

- Produkt należy regularnie czyścić, aby zapobiec gromadzeniu się odpadów na dnie pojemnika, nieprzyjemnym zapachom i rozwojowi bakterii.
- Do czyszczenia produktu używaj ciepłej wody i łagodnych detergentów.
- Nie używaj ostrych narzędzi do usuwania zaschniętych odpadów. Wlej wodę do pojemnika, aby namoczyć odpady przez kilka minut, a następnie użyj szczotki, aby je usunąć.

7 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

8 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Pojemność pojemnika	240 l
Szerokość	58,4 cm
Wysokość	101,7 cm
Głębokość	73 cm

1 Einführung

1.1 Das Produkt

Bei dem Produkt handelt es sich um einen Mülleimer aus recyceltem Kunststoff mit einem Fassungsvermögen von 240 L.

1.2 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
	Zur Entsorgung muss das Produkt gemäß den geltenden Vorschriften recycelt werden.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.

1.3 Produktübersicht

- Behälter
- Deckel
- Rad
- Radachse
- Befestigungsstift

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

⚠️ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

⚠️ Vorsicht! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung

⚠️ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen und beachten Sie die Warnhinweise vor dem Betrieb.
- Überlassen Sie die Benutzung des Produktes nicht

Kindern oder Personen, die mit der Bedienung des Produktes nicht vertraut sind.

- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.
- Geben Sie nicht zu viel Abfall in den Behälter. Achten Sie darauf, dass der Behälterdeckel immer fest verschlossen werden kann.
- Stellen Sie das Produkt am Tag der Müllabfuhr an einem dafür vorgesehenen Ort ab.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf eine schräge Oberfläche. Positionieren Sie das Produkt so, dass es nicht herunterrutscht oder umfällt.

3 Montage

3.1 So montieren Sie das Produkt

- Überprüfen Sie alle Teile und stellen Sie sicher, dass sie alle vorhanden sind.
- Richten Sie den Deckel an den Löchern am Griff des Behälters aus und befestigen Sie die Stifte an beiden Seiten. (Abbildung 1)

Hinweis! Achten Sie darauf, dass der Haken des Stifts richtig im Loch unter dem Griff sitzt.

- Befestigen Sie eines der Räder an der Radachse. Stellen Sie sicher, dass sich das Rad nicht lösen kann. (Abbildung 2)
- Stecken Sie die Radachse in die Löcher am Boden des Behälters und befestigen Sie das andere Rad am Ende der Radachse. Stellen Sie sicher, dass sie korrekt angebracht ist. (Abbildung 3)

4 Transport

⚠️ Achtung! Ziehen Sie das Produkt nicht, wenn es voll oder schwer ist, um Schäden am Behälter und den umgebenden Elementen zu vermeiden.

Hinweis! Achten Sie darauf, dass der Boden im Winter frei von Hindernissen und Schnee ist. Dies kann sich auf Ihre Sicherheit während des Transports auswirken.

- Benutzen Sie die Griffe, wenn Sie das Produkt anheben oder bewegen.
- Halten Sie den hinteren Griff des Behälters fest.

2

Kippen Sie den Behälter in Ihre Richtung.

Hinweis! Sie können Ihren Fuß gegen die Unterkante drücken und am Griff ziehen, um den Behälter leichter zu kippen.

5 Lagerung

- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, bewahren Sie es an einem sauberen und trockenen Ort auf, an dem Kinder und Haustiere keinen Zugang dazu haben.

6 Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig, um die Ansammlung von Abfällen auf dem Boden des Behälters, unangenehme Gerüche und das Wachstum von Bakterien zu vermeiden.
- Verwenden Sie warmes Wasser und milde Reinigungsmittel, um das Produkt zu reinigen.
- Verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge, um eingetrocknete Abfälle zu entfernen. Geben Sie Wasser in den Behälter, um den Abfall einige Minuten lang einzuweichen, und verwenden Sie dann eine Bürste, um ihn zu entfernen.

7 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen.
Verbrennen Sie das Produkt nicht.

8 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Fassungsvermögen des Behälters	240 L
Breite	58,4 cm
Höhe	101,7 cm
Tiefe	73 cm

1 Johdanto

1.1 Tuote

Tuote on kierrätysmuovista valmistettu jäteastia, jonka tilavuus on 240 litraa.

1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempiä käyttöä varten.
	Kierrätä käytöstä poistettu tuote voimassa olevien määräysten mukaisesti.
	Tämä tuote on sovellettavien EU:n direktiivien ja säädösten mukainen.

1.3 Tuotteen yleiskuvaus

1. Säiliö
2. Kansi
3. Pyörä
4. Pyörän akseli
5. Asennustappi

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

! **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

! **Huomio!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

Huom. Tilannekohtaiset välttämättömät tiedot.

2.2 Käytön turvaohjeet

! **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

- Lue varoitusohjeet ja noudata niitä ennen käyttöä.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät hallitse tuotteen käyttöä, käyttää sitä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksensa mukaisesti.
- Älä laita liikaa jätettä astiaan. Varmista, että säiliön kansi on aina tiiviisti suljettu.
- Laita tuote määrättyyn paikkaan jätteiden keräyspäivänä.
- Älä sijoita tuotetta kaltevalle pinnalle. Aseta tuote siten, että se ei liu'u alas tai kaadu.

3 Kokoaminen

3.1 Tuotteen kokoaminen

- 1 Tarkista kaikki osat ja varmista, että ne ovat kaikki mukana.
- 2 Kohdista kansi säiliön kahvassa oleviin reikiin ja kiinnitä tapit molemmille puolille. (Kuva 1)

Huom. Varmista, että tapin koukku on asetettu oikein kahvan alla olevaan reikään.

- 3 Kiinnitä yksi pyörästä pyörän akseliin. Varmista, että pyörä ei pääse irtoamaan. (Kuva 2)
- 4 Aseta pyörän akseli säiliön pohjassa oleviin reikiin ja kiinnitä toinen pyörä pyörän akselin päähän. Varmista, että se on kiinnitetty oikein. (Kuva 3)

4 Kuljettaminen

! **Huomio!** Älä vedä tuotetta, jos se on täynnä tai raskas, jotta säiliö ja ympäröivä alue eivät vahingoitu.

Huom. Varmista, että alusta on vapaa esteistä ja lumesta talvella. Tämä voi vaikuttaa turvallisuuteesi kuljetuksen aikana.

- Käytä kahvoja, kun nostat tai siirrät tuotetta.

- 1 Pidä kiinni säiliön takakahvasta.
- 2 Kallista säiliötä itseäsi kohti.

Huom. Voit laittaa jalkasi alareunaa vasten ja vetää kahvasta kallistaaksesi säiliötä helpommin.

5 Säilytys

- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, säilytä sitä puhtaassa ja kuivassa paikassa, lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.

6 Ylläpito

- Puhdista tuote säännöllisesti estääksesi jätteiden kertymisen astian pohjalle, epämiellyttävät hajut ja bakteerien kasvun.
- Käytä tuotteen puhdistamiseen lämmintä vettä ja mietoja pesuaineita.
- Älä käytä teräviä työkaluja kuivuneen jätteen poistamiseen. Laita astian pohjalle vettä ja jätä se likoamaan muutaman minuutin ajaksi. Pese astia sitten harjalla.

7 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

8 Tekniset tiedot

Tekniset tiedot	Arvo
Säiliön tilavuus	240 L
Leveys	58,4 cm
Korkeus	101,7 cm
Syvyys	73 cm

1 Introduction

1.1 Le produit

Le produit est un bac à déchets en plastique recyclé d'une capacité de 240 L.

1.2 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Les produits mis au rebut doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.

1.3 Présentation du produit

1. Récipient
2. Couvercle
3. Roue
4. Axe de roue
5. Goupille de montage

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner un risque de mort ou de blessures.

- Veuillez lire et respecter les instructions d'avertissement avant l'utilisation.
- Ne laissez pas des enfants ou des personnes utiliser le produit sans en avoir une connaissance adéquate.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.

- N'apportez aucune modification au produit.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction prévue.
- Ne mettez pas trop de déchets dans le récipient. Assurez-vous que le couvercle du récipient peut toujours être bien fermé.
- Mettez le produit dans un endroit désigné le jour de la collecte des déchets.
- Ne pas mettre le produit sur une surface en pente. Positionnez le produit de manière à ce qu'il ne glisse pas vers le bas ou ne tombe pas.

3 Assemblage

3.1 Pour assembler le produit

- 1 Vérifiez toutes les pièces et assurez-vous qu'elles sont toutes incluses.
- 2 Alignez le couvercle avec les trous sur la poignée du récipient et fixez les broches des deux côtés. (Figure 1)

Remarque ! Assurez-vous que le crochet de la goupille est correctement positionné dans le trou sous la poignée.

- 3 Fixez une des roues dans l'axe de roue. Assurez-vous que la roue ne peut pas se desserrer. (Figure 2)
- 4 Mettez l'axe de roue dans les trous au fond du récipient et fixez l'autre roue dans l'extrémité de l'axe de roue. Assurez-vous qu'elle est correctement fixée. (Figure 3)

4 Transport

⚠ Attention ! Ne tirez pas le produit s'il est plein ou lourd pour éviter d'endommager le contenant et les éléments environnants.

Remarque ! Assurez-vous que le sol ne comporte ni obstacles, ni neige en hiver. Cela peut avoir un effet sur votre sécurité pendant le transport.

- Utilisez la poignée pour soulever ou déplacer le produit.
- 1 Tenez la poignée arrière du récipient.
 - 2 Inclinez le récipient vers vous.

Remarque ! Vous pouvez mettre votre pied contre le bord inférieur et tirer la poignée pour incliner le récipient plus facilement.

5 Stockage

- Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

6 Maintenance

- Nettoyez régulièrement le produit pour éviter l'accumulation de déchets sur le fond du récipient, les odeurs désagréables et la prolifération de bactéries.
- Utilisez de l'eau chaude et des détergents doux pour nettoyer le produit.
- N'utilisez pas d'outils pointus pour enlever les déchets séchés. Mettez de l'eau dans le récipient pour faire tremper les déchets pendant quelques minutes, puis utilisez une brosse pour les enlever.

7 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

8 Données techniques

Spécifications	Valeur
Capacité du conteneur	240 L
Largeur	58,4 cm
Hauteur	101,7 cm
Profondeur	73 cm

1 Inleiding

1.1 Het product

Het product is een afvalbak gemaakt van gerecycled plastic met een inhoud van 240 l.

1.2 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Een afgedankt product moet worden gerecycled volgens de huidige regelgeving.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.

1.3 Productoverzicht

1. Container
2. Deksel
3. Wiel
4. Wielas
5. Montagepen

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ Voorzichtig! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

Let op! Informatie die in bepaalde situaties noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

⚠ Waarschuwing. Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees en volg de waarschuwingsinstructies voor gebruik.
- Laat het product niet gebruiken door kinderen of personen die het product niet kennen.

- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.
- Doe niet te veel afval in de container. Zorg ervoor dat het deksel van de container altijd goed gesloten kan worden.
- Zet het product op de dag van afvalinzameling op een daarvoor bestemde plaats.
- Plaats het product niet op een hellend oppervlak. Plaats het product zo dat het niet naar beneden glijdt of omvalt.

3 Montage

3.1 Het product in elkaar zetten

- 1 Controleer alle onderdelen en zorg ervoor dat ze allemaal aanwezig zijn.
- 2 Lijn het deksel uit met de gaten in het handvat van de container en bevestig de pennen aan beide zijden. (Afbeelding 1)

Let op! Zorg ervoor dat de haak op de pen correct in het gat onder het handvat is geplaatst.

- 3 Bevestig een van de wiel en de wielas. Zorg ervoor dat het wiel niet los kan raken. (Afbeelding 2)
- 4 Steek de wielas in de gaten aan de onderkant van de container en bevestig het andere wiel aan het uiteinde van de wielas. Zorg ervoor dat het correct is aangebracht. (Afbeelding 3)

4 Vervoeren

⚠ Voorzichtig! Trek niet aan het product als het vol of zwaar is om schade aan de container en de omliggende elementen te voorkomen.

Let op! Zorg ervoor dat de grond in de winter vrij is van obstakels en sneeuw. Dit kan effect hebben op uw veiligheid tijdens het transport.

- Gebruik de handgreep wanneer u het product optilt of verplaatst.
- 1 Houd de achterste handgreep van de container vast.
 - 2 Kantel de container naar u toe.

Let op! U kunt uw voet tegen de onderkant zetten en aan de hendel trekken om de container gemakkelijker te kantelen.

5 Opbergen

- Als het product gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een schoon en droog gebied waar kinderen en huisdieren geen toegang hebben.

6 Onderhoud

- Reinig het product regelmatig om ophoping van afvalstoffen op de bodem van de container, onaangename geuren en de groei van bacteriën te voorkomen.
- Gebruik warm water en milde schoonmaakmiddelen om het product schoon te maken.
- Gebruik geen scherp gereedschap om opgedroogd afval te verwijderen. Doe water in de container om het afval enkele minuten te laten weken en gebruik dan een borstel om het te verwijderen.

7 Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

8 Technische gegevens

Specificatie	Waarde
Capaciteit van de container	240 l
Breedte	58,4 cm
Hoogte	101,7 cm
Diepte	73 cm



www.jula.com